

# 1 TIMOTEO

## Yí Jayijpi Necy Huidibi San Pablo Yajniguejxy Timoteo

**1** Iiich Pablo, Cristo Jesús  
xyaj'apóstol'ajtpich. Yi  
Dios huidibi xyñhuaaním  
xyyajniñzooocim ajt n'alma, etz  
Cristo Jesús huidibi xymöhuaaním  
jugy'ajtin huinixiibí, yi' ajcxy  
ti xyajniñbicyich co yi' y'ayuc  
ngapxhuäcxibich. <sup>2</sup>Cham iiich miich  
nijayiy Timoteo. Jadu'n njihuiy nej  
iiich miich ngi'm'lung'adyii, co miich  
Dios ytiy'ajt ti mbaady ma iiich.  
Huen Dios Teedy etz Cristo Jesús  
iiich ajt nhuindzin may'ajt tunipy  
miid miich, huen xypa'ayohohipy  
etz xyajjotcugihuipy.

Nijéjity jää yaj'ipicy  
huidibi ca' ytiy'ajtity

<sup>3</sup>Hui'mi' miich jim Efeso,  
jadu'n nej nimay je taabi anajty  
ndzona'ñiich jim Efeso nnicxa'ñiich  
anajty Macedonia. Hui'mi'  
jim, jigix mgapx'adugipy je jää  
huidibi najtzcapxiibí je ayuc ca'p  
ytiy'ajtity. <sup>4</sup>Mgapx'adugipy je  
nigoobi y'ayucity. Mgapx'adugipy  
yi' ajcxy huidibi tzachnigapxp  
tzachnimiydacpy yi' judiojää ajcxy  
y'ayuc jadu'n nej huidibi ñi'ap'ajtpy  
ñideedy'ajtpy ajcxy. Yi jadu'mbi

ayuc nigoob yajhuinma'ñydigoy  
pinjaty ixpijcp Dios ytiy'ajt.  
<sup>5</sup>Jadu'n Dios tzocy co huen jää  
ajcxy naychojetäyyii miid oyjot  
oyhuinma'ñ. Huen ajcxy Dios  
yajmij'aty janch cixyjot huinijot.  
Co pin yajmij'aty Dios janch  
cixyjot huinijot, ooy ajcxy oy  
ñayjihuñiyigixy. <sup>6</sup>Nijéjity jää ajcxy  
ti ixmajtzni je Dios ytiy'ajt, ti ajcxy  
jiijptigiyiñi je ayuc huinma'ñ  
huidibi ca'p choobaady. <sup>7</sup>Ooy  
yi' ajcxy jayaj'ixpigal'ñ yi' Dios  
ycötujcin, ni ca' huinjihuñiyigixy  
huidibi ycapxcixyp, ni huidibi ajcxy  
ñigapxpejpty.

<sup>8</sup>Iiich ajcxy nnejhuiyim co  
yi' Dios ycötujcin oy yi' pen  
nyajtunim nej ypadyii nej ytiy'ajtity.  
<sup>9</sup>Nejhuiyim co yi' Dios ycötujcin  
ca' yi' tzaachytuñ oyjäydijc, jëyi  
tzaachytuñ pin ca' capxymidoy  
Dios, pin midundigooyb Dios  
ycötujcin. Je Dios ycötujcin  
chaachytumyb jää huidibi ca'  
cuydungixy, jää ajcxy huidibi  
ca' ytudägyity, jää huidibi ca'  
capxymidoogixy Dios, jää huidibi  
pocytungixy, jää huidibi ca'  
huindzigi'ñ yajtungixy miid Dios,

jäy ajcxy huidibi capxtigooyb, huidibi ytaj yteedy yaj'öccixy, huidibi jäy yaj'öccixy. <sup>10</sup> Je Dios ycötujcin chaachytumyb pín migapxtigooyb töxyjäydijc etz yëydijctijc, huidibi miyëydijc ymähua'ñ. Dios nañ chaachytumyb je jäy huidibi jäy majtzp etz toognaxy, chaachytumyb ñindaacpidijc etz níhuambejtpidijc. Je Dios chaachytumyb jacjadyii jäy huidibi y'ayuc ca' ytiy'ajtity nej Dios tiy'ajt miidity. <sup>11</sup> Jadayaabi tiy'ajt huätzpi oybi tügiÿb miid Jesucristo y'ayuc ytiy'ajt oybi huidibi iich nDios, je conuucxy yTeedy, ti xyyajnibicyich co ngapxhuäcxibich.

**Pablo yjäygidacpy co Dios  
may'ajt ti tuñ miid yi'**

<sup>12</sup>Ooy njäygidägyich co iich ajt nhuindzin Cristo Jesúsi tì xyajmiecpciyich, yi' ti xy'ijxtiyyich, yi' ti xyajnibicyich Dios y'ayuc co ngapxhuäcxpich. <sup>13</sup>Iich jecy'ajty jibic anajty nigapxy ni'ojiiyich Jesúsi. N'ixhuidijty nbahuiddijtyich Jesúsi yjäy. Iich yi' ajcxy nmidundigooyich. Ti yi Dios xypa'yooyich com iich jadu'n anajty ti n'adich miid co nganejhuiyich je tiy'ajt, ngamibicyich Jesúsi ngamijpidägyich Jesúsi. <sup>14</sup>Paady ycixpi iich ajt nHuindzin Dios may'ajt oy'ajt ti tuñ mijcajee miid iich, co ti xyajmibicyich Jesúsi. E Jesúsi tì xymöyich tzojcin jihuiyin miid yi' yjäy ycixpi.

<sup>15</sup>Ooy jada yjanchity, e nidüg'öciy jäy ajcxy jëbì mibijccixy co Cristo Jesúsi miiñ ya naaxhuiñ co

yajpocynihuädza'ñ pocyjäydijc. E iich niig'i pocy nmiiididyich ca'ydi ni pinjäy. <sup>16</sup>Miid jada ycixpi Dios ti xypa'yooyich ti xymimecxtucyich, jigix co jäy ajcxy ijxip nej Dios ti ytuñ miid iich, huin'it ajcxy mijpidägipy yi' y'ayuc etz ypaadipy jugy'ajtin huinixiibì ma Jesús. <sup>17</sup>Paady chojcpy co ngömayim Dios, je rey huidibi ane'mb huinixii, huidibi niminaa yca'o'cy, etz nipin ca'ixy. Je Dios tügpajc huidibi Dios'ajtp huen ycömay'idipy cham etz tüg'öciy xii tiempo huidibi mimb cidacp.

<sup>18</sup>Timoteo, ooy iich miich ndzoccy njihuüy. Jada ayuc iich miich nyajnimaydaayb. Mihuindinähuip Dios y'ayuc ca' mhuinma'ñydigoyipy. Mguydunipy jadu'n nej Dios y'ayucnajtzcapxiyyib xy'ihuijy xycapxhuijy co mdung mnimajch. <sup>19</sup>Mihuindinähuip Dios y'ayuc ytiy'ajt, huin'it ca' jibic mnayjihuühuiyb, jadu'n nej ajcxy jadyii huidibi nejhuiyib je tiy'ajt, e ca' cuydungixy, e jadu'nyi yhuinma'ñydigooygixy. <sup>20</sup>Jadu'n nej Himeneo miid Alejandro ajcxy jaty, huidibi iich ti nyajcidiigiiygixy je mujcu', jigix ajcxy yhuinma'ñyimedzipy, ca'ydi yajjotma'tcixy Dios.

**Jadu'n nej jëb Dios nmibijctzoohuim**

**2** Yi' njatyyajnimaayb co ooy ycopicyity capxtaaccixy mibijctzoogixy Dios etz yajnajxcixy Dioscojuyip miid tüg'öciy jäy ajcxy ycixpi. <sup>2</sup>Copicy nnibijctzoohuim ma Dios: reydijc, ane'mbidijc etz codungdijc, jigix jëbì jotcuje ndzinaayim, ca' ma tzip. Co jadu'n

nduunim, yi' anajty ngoduunim Dios y'ayuc, etz huin'it tiyudägy ndzinaayim. <sup>3</sup> Com yi' jadu'mbi huinma'ñ ooy yi' y'oisty, e Dios huidibi iich ajt n'alma yajnidzoocp, oy yi' jäygidägy. <sup>4</sup> Dios chojcp co tüg'öciy je jää ajcxy huen y'alma nidzooccixy, huen ijxcixy nejhuiiygixy Dios y'ayuc ytiy'ajt. <sup>5</sup> Tüg je' je nHuindzin'ajtim Dios, etz tüg je' je huingapxpi huidibi jëbi ytig'iy ma Dios miid iich ajt ycixpi, etz huidibi jëb Dios y'ayuc capxnajxy ma iich ajt: je huingapxpi, je' je' je jää, je Cristo Jesús. <sup>6</sup> Cristo Jesús nayyojxi naydooci miid iich ajt nbocy ycixpi, ñaygiyejci huen jää yaj'lögyii, jigix jëb iich ajt nbidziimim ma je mujcu' anajty ci'am xymiid'ajtim. Jadu'n nej Dios cham jää yajnejhuïy co je tiempo yhuaad'ajtni, <sup>7</sup> paady Dios ti xyajni'bicyich ngapxhuäcxibich y'ayuc ytiy'ajt, etz Jesús xy'apóstol'adwijich. Je tiy'ajt jada ngapxpich, ca' n'indägyich. Ti xyajni'bicyich jada tung nej jëb huaad nyaj'ixpicyich, nej jëb huaad mibijccixy Dios, etz nyaj'ixpicyich Dios ytiy'ajt ma yi' jää ajcxy huidibi ca' yjudíojäyti.

<sup>8</sup> Ndzojcypich co yi' yëydijctiyc huen mibijctzoogixy ojadajtcixy Dios ma tüg'öciy naymujectac miid oyjot oyhuinma'ñ, ca' y'adzip y'ahuan'nty, ca' y'ametz yjotmetzity. <sup>9</sup> Nañ jadu'n ndzojcypich co yi' töxyjäydiyc huen yhuit yxojax yajtungixy nej ypadyii, huidibi quipxpaa dy ajcxy paatip. Huen yhuit yxojax pidaaccixy nej töxyjäydiyc huidib tuvägyip. Huen ycöhuaay cüdigiç caaxixy nej ypadyii,

ca' ymigügtiyc huinnaxtugipy miid yhuit yxojax, ca' nayxójxigixy miid oori, miid perla, e miid tijaty ooy choohuirty. <sup>10</sup> Ca' huaad töxyjäydiyc ñaygomáyigixy miid yhuit yxojax, huen janch yajcömaygixy miid y'oyjäy'ajtin, jadu'n nej je jää ajcxy tungixy huidibi ti ñaygiyéjcigixy cixyjot huinijot ma Dios. <sup>11</sup> Co jää ajcxy yaj'ixpicy Dios y'ayuc ma je naymujectac, huen töxyjäydiyc ajcxy amoyñi amidoo'ijtcixy miid yungnaxy yjot yhuinma'ñ. <sup>12</sup> Yi töxyjäydiyc ca'p niducyich yaj'ixpigipy jää ajcxy ma je naymujectac. E ni ca' ypadyii nicxy yëydijc ane'my. Huen ajcxy amoñi y'ity. <sup>13</sup> Dios jayijp yajcojy Adán, jac'axam Eva, paady ycopicy yi yëydijctiyc huen ane'my yi töxyjäydiyc. <sup>14</sup> Adán ca' yajtzu'ijxy. Eva yajtzu'ijx, je' ca' Dios capxymidoj. <sup>15</sup> Paady yi töxyjäydiyc ca' ypadyii nicxy nigohuajc'aty yi mibijcpidijc. Dios jotcuyc ñayjihuïyi miid co jëyi y'ung'ijxcixy, etz yajmij'ajtcixy Dios, etz tzojctaaygixy ymigügtiyc, etz huen ajcxy cuydungixy Dios y'ayuc ytiy'ajt, etz huen tudägy jää'ajtcixy miid oyjot oyhuinma'ñ.

### Nej jëbi ytungixy huidibi ajcxy nigohuajc'ajtp

**3** Tiy'ajt jada nej jää yminaangixy. Pen ji pin najtzogiy nigohuajc'ada'ñ yi mibijcpidijc tüg yi' oybi anajty ytunamyb. <sup>2</sup> Pin nigohuajc'ajtp yi mibijcpidijc ooy ycopicyity je' jadu'n naydijiib huidibi ca' ti tundigoy, huidibi tüg töxyjäy miid ca'p ycanaagity, huidibi

huijycujc jää'ajtp, huidibi miid oybi yhuinma'ñ etz tudägypi yhuinma'ñ, huidibi oyjää'ajtín tumb, huidibi jajtp nej jää'ajcxy yaj'ixpigipy.

<sup>3</sup>Pin nigohuajc'ajtp chojcpy tüg jää' huidibi ca' y'amügity, huidibi ca' yhuindzipity, huidibi yajtumb mectxujcín, huidibi ca' chipcapxy y'ahua'ngapxy, huidibi ca' ti adzocy.

<sup>4</sup>Pin nigohuajc'ajtp chojcpy tüg jää' huidibi tiyudägy tzinaayb ma yjiin ytijc, huidibi y'ung y'anäg yajtzinaayb nicy xeemy. <sup>5</sup>Pen

ca' jaty nej y'ung y'anäg migapx ane'mip ma yjiin ytijc, ¿nej oc'anemal'ñ yi mibijcpidijc? <sup>6</sup>Nañ ca'p yjejity huidibi namní mibicy Dios y'ayuc ytii'ajt. Ycadimjecity nícxxy ooy amij agix ñayjihuïy, e nícxxy camadägy je ane'min, e yjadipy jadu'n nej Satanás yjajty co jibic tumb ñayyajhui'mi miid Dios. <sup>7</sup>Chojcpy tüg jää' huidibi nidüg'óciy je mayjää' oy ixit. Pen ca' yjadu'nity nícxxy pin yxiyii, e chi jada anajty je mujcu' ti ymimadägyii co jää' jibic ñigapxiy.

### **Yí mutz tungmiid nañ chojcpy huidibi oyjot oyhuinma'ñ miid**

<sup>8</sup>Yí mutz tungmiid huidibi yajpat ma mibijcpidijc chojcpy jää' tudägypi, huidibi nicy xeemy jää'ajtp, huidibi ca' jää'aty aguejtmíñ aguejtxipy, huidibi ca' y'amügity, huidibi ca' y'adzocy ca' y'ameenity. <sup>9</sup>Huen naybidáacigixy cixyjot huinjot ma je tiy'ajt janchypi. Je tiy'ajt huidibi je mayjää' ca' huinjihuïy. Je tiy'ajt huidibi iich ajt nmibijcim. Je' chojcpy pinjaty huidibi ca' ti jibicpi jot'adyii huinma'ñ'adyii. <sup>10</sup>Pinjaty

mutztung yajnicxamb, jayijp jot'ix huinma'ñ'ix pen tudägy yhuinma'ñ. Huin'it jëbi mdungmøy. <sup>11</sup>Yí mutz tungmiidpi ytöxyijc chojcpy co huen tudägy jää'aty, huidibi ca' ñigapx ñi'oijy ymigüg, huidibi nicy xeemy jää'ajtp, huidibi cuydundaayb tüg'óciy. <sup>12</sup>Yí jää' huidibi mutztung yajnicxamb chojcpy tüg jää' huidibi picy chınaayb, huidibi ca'p miidity metz o tugiig töxyjää', huidibi y'ung y'anäg yajtzinaayb nicy xeemy, huidibi tiyudägy tzinaayb ma yjiin ytijc. <sup>13</sup>Yí mutz tungmiidpi huidibi yajxon ytung cuydungixy, cömay yi' ajcxy idipy ma mibijcpidijc. Nañ nügi ajcxy ixpij'e idich Cristo y'ayuc.

### **Dios mijhuinma'ñ tuun miid iich ajt ycxipi**

<sup>14</sup>Jada necy iich miich nyajniguejxyp. Njijp'ljxypich co tzojc nnicxa'ñiich jím ma miich. <sup>15</sup>Pen ca' y'oyiy nej tzojc nnícxibich ma miich, ti yam nyajnjayiy je janchypi. Miid jada necy huaad jëbi nidüg nidüg mibijcp yjää'ájtigixy ma yi mibijcpidijc huidibi mijpidacp Dios juugypi, je Dios huidibi huijtz'ijtaayb etz cohuandaayb je tiy'ajt janchypi. <sup>16</sup>Janch tiy'ajt jada co mij yi' yi Dios y'ayuc ytii'ajt huidibi ti xyajnejhuiyim, je huidibi jecy'ajty ca' pin nejhuiy. Je tiy'ajt huidibi xyajnejhuiyim co quexy y'ung ya naaxhuiñ.

Dios y'ung hue' je' yaj'ijxy miid ñiniex. Tudägy nayguëxi ci miid Dios yjihui'ñ ymic'ajt. Je Dios y'angeles ajcxy ti ixyii. Ti yajnigapxy yajnimiydägy

Dios y'ung ma huidibi  
ca' yjudiøjäity nañ ti jääy  
yajmij'ajtcixy Dios y'ung ya  
naaxhuiñbi. E ti ycöbigyii  
tzajpjoty ma yi oybi it.

**Mayjäy ixmadza'ñ yi Dios ytiy'ajt**

**4** Yi Espíritu Santo minaan co  
anajty je xii tiempo ycixa'ñ,  
mayjäy ixmadzaangixy yi Dios  
y'ayuc ytiy'ajt. Mijpidaaccixy  
anajty jääy ajcxy y'ayuc huidibi  
yi huin'iimbi etz ca'oybi ytiy'ajt  
miid. **2** Jada jääy ajcxy miid  
aniñ anajty naybidáacigixy nej  
ytudägyity, e ca' anajty yjanchity.  
Ca' ajcxy nej ñayjihuïyii co ajcxy  
ytigiiy aniidaacpi. Ti jadu'n  
yhuinma'ñypidaaccixy janch mic.  
**3** **Yi'** ajcxy ymina'ñ co ca' huaad jääy  
yipiçcixy, etz ca' huaad caaygixy  
nijejity caayin uucin. **Yi** caayin  
uucin Dios yi' ti conucxy jigix  
jëbi jääy ajcxy huidibi mibijccixy  
etz huinjihuiygixy je tiy'ajt, jëbi  
yajnajxcixy Dioscojuyip ma Dios  
etz cöbigipy ajcxy agujc jocuyc je  
caayin uucin. **4** Tüg'óciy huidibi  
Dios ti yaj'oyiy, oy yi'. Ca' huaad  
pin ymina'ñ co ca' y'oyity. Agujc  
jocuyc ngöbijcim, jëyi nyajnajxim  
Dioscojuyip ma yi'. **5** Dios ymina'ñ  
co huen huidibi caayin huidibi  
uucin ooy y'oy yi'. Jëyi co  
nyajnajxim Dioscojuyip, e huin'it  
Dios conuucxy je caayin uucin.

**Ca' ajcxy mmijpidägip  
yi nigoobi'ayucity**

**6** Pen miich ajcxy jada ayuc jada  
tiy'ajt myajnimaayb yi migügtijc,  
oy anajty mdun ma Cristo ytung.  
Co jadu'n myaj'ixpicy Dios

y'ayuc janch ciixyjot huinijot, chi  
anajty myajyeegy yi mmibijcin.  
Ca' mjäydigoyipy yi oybi ayuc  
huidibi nyajnimaayb, huidibi  
ayuc mbanicxyp mbayöyp. **7** Ca'  
mmijpidägyp yi nigoobi'ayucity  
huidibi ca' choobaady ma Dios.  
Panicxi' payöyi' Dios ytiy'ajt.  
**8** Jac'oy co n'ixpjcim Dios y'ayuc,  
calydi co niniçx ymic'ajt nbaatim.  
Co yajyujectäy jääy ñiniçx, chi ñiniçx  
ymic'ajt paady jëyi. Co n'ixpjcim  
nguyduunim Dios ytiy'ajt, chi  
tiy'ajt nbaatim nej ya naaxhuiñ  
ndzinaayim, etz nañ jadu'n nbaatim  
jadüg jugy'ajtin ma Jesùs co anajty  
n'l'ocim. **9** Jada tiy'ajt huidibi ti  
nyajnimäy, janch tudägy jada,  
jëbi ngöbijctaayim, e nidüg nidüg  
jëbi mibijccixy. **10** Paady nduunim  
n'ayohoim oy pin xycala'ixaanim.  
Nijjp'ijxim co je Dios huidibi  
jugy'ijtp xyajnidzögaanim n'alma.  
Jëyi yajnidzögipy ajcxy y'alma  
huidibi mijpidaacip Dios y'ayuc.

**11** Yajnima' yi migügtijc huen  
cuydundaaygixy jada ayuc.  
Yaj'ixpic jada tiy'ajt. **12** Huen jääy  
ajcxy m'ayuc xymijpidaaci, oy  
miich mutz anäcinity. Myegipy  
ijxpejt ma migügtijc nej jëb huaad  
ycapxcixy ymiydaaccixy, nej jëb  
huaad ytungixy, jadu'n nej jëb  
huaad oyjäy'ajtin tungixy, jadu'n  
nej jëb huaad mibijcín yajtungixy  
ma Dios, jadu'n nej jëb huaad huädz  
yhuinma'ñ miid'ajtcixy. Co jadu'n  
mdunipy, huin'it ajcxy mijpidägipy  
miich m'ayuc. **13** Mabaad iich  
anajty nicxy ma miich, capx Dios  
ñecy ma yi naymujectac, capxhuäcx  
etz yaj'ixpic yi tiy'ajt. **14** Yajtun  
yi huij'ajt cujc'ajt huidibi Dios

xymoy je taabi je mibijcpidijc  
mijtungmiidpi xycinixajy, e  
xy'ayucmoy xymic'ajtmoy ajcxy  
miid je Espíritu Santo ymic'ajt.

<sup>15</sup>Naybidägiij yajcopijc tüg'óciy  
huidibi ti nyajnimäy, e niguëxigipy  
mayjäyduum co ti yajxon m'ixpciy  
je tiy'ajt. <sup>16</sup>Nayguend'adii miich ooy  
ci'm, nañ jadu'n naygiend'adii ma  
yi Dios ytiy'ajt, ca' m'ixmach Dios  
y'ayuc. Co miich jada mdunipy ci'm  
anajty nayyajnidzögyii, nañ jadu'n  
anajty myajnidzooccixy huidibi  
anajty ajcxy amidoor'ijtp miich  
m'ayuc.

Nej jëbi huaad migügtijc  
m'iöhuijipy mgapxhuijipy

**5** Ca'p huinjiip m'oijp  
mij'anäctijc. Oy'amy  
iöhuijcixy capxhuijcixy jadu'n  
nej jihuïy mdeedy'adyii. Nañ  
jadu'n yi yujcyecytijc iöhuijcixy  
capxhuijcixy oy'amy jadu'n nej  
jihuïy mgi'mjuugy mgi'mmigüg.  
<sup>2</sup> Yi mij'anäctijc ajcxy töxyjäybï  
nañ jadu'n oy'amy m'iöhuijcixy  
capxhuijcixy, jadu'n nej jihuïy yi'  
ajcxy mdaj'adyii mdzit'adyii. Yi  
töxy'anäctijc ajcxy mutz'anäcnip  
miid'ijtcixy miid tudägyi mjot  
mhuinma'ñ.

<sup>3</sup>Huen yi mibijcpidijc ajcxy  
yajmij'adipy etz pubedipy yi  
töxyjäydijc ajcxy co'ögypï, huidibi  
janch ni ypin ycaca'ty. <sup>4</sup>Pen jim  
töxyjäydijc co'ögpyi huidibi miid  
y'ung etz y'oc'ung, huen ajcxy jaty  
nej ytaj ñambiid yajmij'adipy, huen  
oybi yajhuimbidipy miid ytaj etz  
ñambiid. Com yi jadu'mbi huinma'ñ  
Dios yjäygidacpy. <sup>5</sup>Je töxyjäy  
co'ögypï ca'p pin tim miidity, yi'

yjijp'ijxyp co Dios ypubediiyb etz  
Dios ymibijctooyb y'ojadajtpy  
jabom jabom xiim tzuum. <sup>6</sup>Je  
co'ögyp töxyjäy huidibi tzinaayb  
miid mayñax xondaacin, jadu'n  
Dios yajnaxyii jadu'n nej jihuïy  
y'ögity ytigosity. <sup>7</sup>Yajniima' ajcxy  
huen cuydungixy Dios ytiy'ajt, jigix  
ca' jibic ajcxy yajnigapxy. <sup>8</sup>Pen ji  
pin huidibi yajmij'ajtp Dios, e ca'  
pubeda'ñ y'amigüg, pen ca' y'ung  
ytoxyijc yajxon ixy may'aty, ca' yi'  
cuyduni Dios y'ayuc ytiy'ajt. Nigi  
anajty yjibicity nej ti y'idich ca'ydi  
jadu'n nej huidibi ca' ymibicy.

<sup>9-10</sup>Yi töxyjäy co'ögypï ajcxy  
tiibi ytugi'px jimiijtïy, jëbi  
mgojayiiyi yxii ma yi lista huidibi  
yi mibijcpidijc ypubedamyb. Yi  
mibijcpidijc ypubedamyb pen tüg  
ñäy anajty miiddzinäy, pen oyjot  
oyhuinma'ñ ymiid, pen ti y'ung  
yajxon yajyeegy, pen ti migügtijc  
mi'oyjäy'aty, pen ti may'ajt tuñ  
miid Dios yjäy, pen ti pa'ayoooy  
huidibi ayoob huidibi jottigoob,  
pen ti yajtütöy yajxon nej ytiy'ajtity.

<sup>11</sup>Yi co'ögyp töxyjäy mutz'anäcnibi  
ca' mgojayiiipy yxii ma yi  
lista huidibi yi mibijcpidijc  
ypubedamyb. Pen capxytumb co  
tuna'ñ miid Cristo yciixpi tijaty  
tung ma naymujtac, ycajecyity  
co je oybi anajty yam y'octumyb,  
chi nijot'ajtni ypiagaani, chi ytung  
ixmajtznip. <sup>12</sup>Co yi mibijcpidijc  
ajcxy ca' jäygidaaci yi' ytung, chi  
jibic ñayjihuïy co ca' cuyduñ  
y'ayuc nej ti ycapxtyuñ miid yi  
Cristo Jesú. <sup>13</sup>Jadügnax ca' ytung  
yajcopicy, jëyi yhuidijtni jayjiiñ  
jaydijc, e ca' yi'yity, nañ jadu'n  
ymigüg nigapxni ni'ojojiiñi, capxni

miydaacni huidibi ca' y'oity.

<sup>14</sup> Ndzojcpich co yi töxyjäy co'ögy mutz anäcni bi huen pijccixy, huen tzinaaygixy jugy'ajtcixy yajxon, huen ung'ijxcixy anäc'ijxcixy, huen yajxon cuend'ajtcixy yjiin ytijc, jigix ca' ajcxy nihuambediiby n'i ojihuiyb huidibi ca' Dios y'ayucixaani midohuaani.

<sup>15</sup> Nijejity töxyjäy ajcxy co'ögypi ti ixmajtzixni Dios y'ayuc ytij'ajt, e ti ajcxy ijiptigiy'iifigixni yi mujcu' yhuinma'n.

<sup>16</sup> Pen ji mibijcpidijc yëydijcp i töxyjäyb i miidity y'ajuuug y'amigüg co'ögypi, yi' je' paatip ixipy may'adipy je y'ajuuug y'amigüg co'ögypi, e ca' yaj'idipy ma yi mibijcpidijc nïgixp. E jadu'n je' huaad je mibijcpidijc ajcxy pubejtcixy co'ögypi ca'p ti tim miidity.

<sup>17</sup> Yi' ajcxy huidibi nigohuajc'ajtp yi mibijcpidijc huidibi yajxon tumb capxpaady y'idipy. Nigi ajcxy capxpaady y'idipy huidibi Dios y'ayuc capxhuäcxip etz yaj'ixpicy.

<sup>18</sup> Jadu'n yjaybetyity ma Dios y'ayuc: "Ca' huaad huajyuub y'ajen nbidaacim ma yam ten moody trigo miyi co yajpajc'adal'ni yi trigo tiim." Nañ jadu'n jadüg'it yjaybetyity: "Yi huidibi tumb paatip yi' ymuju'ñ." Jadu'n jada ayuc yhuimbidzimi: Yi' huidibi yaj'ixpicy Dios y'ayuc paatip huen yajmuju.

<sup>19-20</sup> Ca' mic'amy mdiydunipi pin tungmiidpi ma yi mibijcpidijc pen tügpajc huidibi xihuip. Ca' mdiydunipi pin tungmiidpi ixti cooni metz o tugiig testigo yquëxiçipy pen janch ti ytundigooy. Pen ytundigooy yi huidibi

nigohuajc'ajtp, capxpidzim mayjäydumb jigix jacjadyii chigi'ñ píjccixipy. <sup>21</sup> Jada tiy'ajt miich nyajnimaayb, Dios Cristo Jesús etz yi' y'angeles ajcxy huidibi Dios ti huin'ijxcixy ñidiy'ajt'ajtcixy co yjanchity jada ayuc. Co mbanicxip jada tiy'ajt, ca' huin'ixpety mdiydunip mdzaachytunip mibijcpidijc. <sup>22</sup> Ca' mic'amy mginiçajipy co myajtungbiga'nip jay huidibi ca' m'ixy'adyii. Ycajecyity ypcocytunipy, e tú'ciy mbocycähuaangixy miich miid yi'. Miich nayguend'adii jigix ca' mbocycähuipy.

<sup>23</sup> Miich Timoteo, pen pijcp mjot, tzoy'adii hueen vino, com jac'oy yi' cal'yi co m'ügipy huädz nii.

<sup>24</sup> Jadyii jay huidibi jibic-huinma'ñ miid yajnejhuïhiipy yi' ajcxy yjibic-huinma'ñ ma anajty ca'ní yajtiydungixy. Jacjadyii jay ca' yajnejhuï yjibic-huinma'ñ ixti cooni yajtiydungixy. <sup>25</sup> Nañ jadu'n jadyii jay yajnejhuïhiip co oyjäy'ajtin anajty ti tungixy, jacjadyii jay ca' mic'amy yajnejhuïhiipy co oyjäy'ajtin ti tungixy. Yi oyjäy'ajtin ca'p yi' yhui'mipy coyüch.

**6** Tüg'óciy tumbidijc huidibi ajcxy mibijcp huidibi ajcxy ijtp cojuyiç codoogiy, huen yajxon yajmij'ajtcixy yhuindzin. Pen ca' jadu'n tungixy, chi je huingjäydijc jibic nigapxaani ni'ojihuaani yi Dios etz yi' ytij'ajt. <sup>2</sup> Pen yi tumbi miid yhuindzin huidibi yajmij'ajtp Dios, ca' y'oity co nixigipy yajxigipy yhuindzin. Huen ajcxy niçi yajxon yajmij'ajtcixy, com hue' je' Dios yjäy. Yi huidibi nihuindzin'ajt

ypadamyb je oybi huidibi je'  
ytumbi ytung'ajtpy. Jada tiy'ajt  
yaj'ixpic etz capxhuäcx.

### Jotcujc'ajtin nbaatim ma Dios ytiy'ajt

**3-4** Pen ji pin huingbi tiy'ajt  
yaj'ixpic yuidibi ca' ñaybadyii  
miid je Huindzin Jesucristo  
y'ayuc ytiy'ajt, e ni ycanaybadyii  
miid je tiy'ajt huidibi iich ajt  
nmijpidaaacim, hue' jada nej tüg  
jäy huidibi amij agixip huidibi  
ca' ni ti nejhuïy. Chachnijot'aty  
tzip capx, e jadu'n yhuimbizimy  
jada tzip capxy co migüig ca'  
yaj'oy'ixy, chi ñaymidziptzoongixy  
ñihuambejtciyx etz jibic nigapxcixy  
ymigügtijc. **5** Yi' jadu'mbi jäy huidibi  
ca' mijpidägy Dios ytiy'ajt cojpy  
ymacxpy tzip capxy huidibi ca'  
ycixy ytigoy. Yhuinma'ñydigoy  
ajcxy, ca' huinjihuiygixy tiy'ajt.  
Hue' ajcxy yaj'ixpic Dios y'ayuc  
miid co ycomeen'adaangixy.  
Puhuäctuut miich jadu'mbi jäy  
ajcxy. **6** Co Dios y'ayuc ytiy'ajt  
nguydunim, huin'it jotcujc  
ndzinaayim, etz nbaatim oy'ajt  
mijpi. **7** Ni ti iich ajt ya naaxhuiñ  
ca' ti nmimiinim co nma'xung'ajtim,  
nañ ni ti ngaminicxim co n'o'cim.  
**8** Pen nmiid'ajtim caayin uucin  
huit tucxy, jëbi njotcujc'ajtim  
miid yi'yi. **9** Je' ajcxy huidibi ooy  
nijot'aty comeen'adii, hue' je'  
ajcxy jibic tumb ajcxy ycähuañ.  
Je' ajcxy chachtunamyb huidibi  
ca' oyhuinma'ñity, huidibi  
nayjotmayduunip. Ayo'n ajcxy  
ypadamyb, tigoyamb ajcxy y'alma.  
**10** Yi' meeñy'adzojcin yi' je' yi  
jibic-huinma'ñ cop'ajtip. Miid yi  
meeñy'adzojcin may yi jäy huidibi

jäydigoy Dios ytiy'ajt. Hue' je' ajcxy  
nayjotmayduunip.

### Timoteo, tiydudägy mdzinähuipy miich

**11** Timoteo, Dios yjäy, cögüég  
yi jäy huidibi miid yi jadu'mbi  
jibic-huinma'ñ. Tiydudägy  
mdzinähuipy, cuyduni Dios  
y'ayuc ycötujcin, mijpidäg Dios  
y'ayuc ytiy'ajt, tun oyjäy'ajtin,  
mihuindina' yi tung, miid'at mjot  
mhuinma'ñ yung naxy. **12** Mic mjot  
mhuinma'ñ piädäg ma Dios ytiy'ajt,  
ca' mjotmetzciy. Tun jadu'n nej  
jäy huidibi nayboyicquípxigixy  
naymic'íjxigixy. Nijot'at cixyot  
huinjot yi jugy'ajtin huidibi  
m'alma ypadamyb ma Dios. Dios  
xyajníbicy jigix mgapxhuäcxip jada  
tiy'ajt. Ti miich mgapxypidzimy  
nej mmibicy mayjäyjoty.

**13** Dios je huidibi yajjugy'ajtaayb  
tüg'óciy, yi' nidiylajt'aty co ooy  
ycopicyity jada ayuc jadu'n nej  
cham nyajnímaayb. Nañ jadu'n  
je Cristo Jesús je huidibi tiy'ajt  
capxypidzim ma Poncio Pilato  
ñidiy'ajt'ajt co oy ycopicyity jada  
ayuc jadu'n nej cham nyajnímaayb.

**14** Copicy cuydun jada ayuc  
ane'min. Huädz mguydundähuipy,  
huädz myaj'ixpigipy je tiy'ajt  
jigix ca' pin jibic ni'oj'huiipy Dios  
ytiy'ajt. Jadu'n mdunipy ixti  
cooni iich ajt nHuindzin Cristo  
Jesús ñayguëxigiyb ya naaxhuiñ  
jadüig'oc. **15** Dios yajniguëxigamyb  
Cristo Jesús mina anajty je tiempo  
yhuaad'aty. Dios je' je mij'anembi,  
je mijpi rey, etz je mijpi huindzin.  
Yi' je' je Huindzin Dios huidibi  
ane'mdaayb. **16** Yi' je' tügpajc je

jugy'ajt cop ymiid. Yi' ijtp ma je tiicxin je jajin huidibi ca' pin huaad ninej mihuingoñ. Janch ni tūg jāy tī ca' ixiy, e ni ca' ixa'ñ. Yi' je' cōmay'idipy etz yi' ane'mdaayb tūg'óciy. Amén. Jadu'n jada.

<sup>17</sup> Yi' comeeñydijc huidibi jadachambi tiempo tzinaayb jugy'ajt, nima' miich yi' ajcxy co ca' huaad amij agix ñayjihuíiyigixy, ni ca' nígi adzojccixy anaxy yi meeñ huidibi jadu'ñyi tigoyaayb. Huen ajcxy mijpidägy yi Dios huidibi xymooyim tūg'óciy mijmay mijcajee jigix njotcuje'ajtim.  
<sup>18</sup> Huen yi comeeñydijc oybi tungixy, jigix ajcxy cōmay ypidzimipy co oyjāy'ajtin tungixy. Huen ajcxy pa'ayoogixy ymigügtije

huidibi ca' ti miidity miid oyjot oyhuuinma'ñ. <sup>19</sup> Co ajcxy jadu'n tungixpy, chi padaangixy je oybi huidibi miimb gidaacp. Ypadamyb ajcxy je jugy'ajtin huinixiibí.

### Timoteo, mijpidäg jada tiy'ajt

<sup>20</sup> Timoteo, mijpidäg jada ipijcin huidibi ti myajni'bic'aty. Ca' mmijpidägipy yi nigoobi y'ayucity, yi huidibi ca' Dios huindzigiy. Ca' mmijpidägipy yi jāy huidibi ajcxy naybidaacip jadu'n nej jihuíy ooy ycohuinma'ñity, e ca' yjanchity, huidibi midzip'ajtp Dios ytiy'ajt.  
<sup>21</sup> Jadu'n nej nije' ajcxy panicxcixy jada ca'pi ytiy'ajtity, e jadu'ñiñitigoy.

Huen Dios je oy'ajtin tuñ miid miich. Amén. Jadu'n jada.